

A fenti tény korántsem jelenti, hogy Kinában nem folyik dokumentációs munka. A dokumentáció gyakran a könyvtárak tevékenységi körébe tartozik. Így pl. a Sanghái Könyvtár műszaki normákat, szabadalmi leírásokat, cégek katalógusait, prospektusait és kereskedelmi árjegyzékeket gyűjt, és ezt az anyagot speciális szakolvasókban a közönség rendelkezésére bocsátja. Egy sor könyvtár újságkivágatokat dolgoz fel. Lefordítják a külföldi folyóiratokban megjelent cikkeket. Minden nagy könyvtár arra törekszik, hogy saját, jól felszerelt mikrofilm-állomással rendelkezék.



Végül rá kell mutatnunk arra, hogy a szóbanforgó munkák szoros kapcsolatban állnak az ország társadalmi-politikai és gazdasági életével. A bibliográfiai és dokumentációs központok gyakorlati célkitűzései - legalábbis pillanatnyilag - háttérbe szorítják az elméleti és módszertani feladatok végrehajtását. Ugy látszik, jelenleg azon van a hangsúly, hogy minél gyorsabban elvégezzék a használók számára sürgős munkát, és nem helyeznek olyan nagy súlyt a módszerek pontosságára.

A címleírásokban előforduló pontatlanságok oka az, hogy a dolgozók nem igen ismernek idegen nyelveket. Csak most rendelték el, hogy a könyvtárosoknak legalább egy idegen nyelvet el kell sajátítaniuk, sőt a könyvtáros szakon legalább két nyelvet kell a hallgatóknak megtanulniuk; a könyvtárakban még csak most fognak hozzá az idegen nyelvtanfolyamok megszervezéséhez.

A bibliográfiai munkák gyors fejlődése szükségessé teszi az összehangolást. Az összehangolással a Pekingi Könyvtár és azok a testületek foglalkoznak, amelyek valamennyi kínai könyvtár tevékenységét átfogják.

Eredeti cím: Prace bibliograficzne i dokumentacyjne w Chińskiej Republice Ludowej.  
Megjelent: Przegląd Biblioteczny. 27. rocz. 1959. 4.no. 312-325.p.  
OSzK ford.sz.: 2371

## FELHASZNÁLT IRODALOM

1. BAYERLEYOVÁ, Ema: Z čínského knihovnictví. = Knihovnk. 2.roč. 1957. 6.no. 185-186.p.  
Kína könyvtárügyéről.  
F 1890.
2. FENG CSUN-JÜN: Bibliografija v Kitajskoj Narodnoj Republice. = Szov.Bibl. 1954. 37.vü. 53-60.p.  
A Kínai Népköztársaság bibliográfiái.  
F 1505.
3. PELCOWA, Janina: Prace bibliograficzne w Chińskiej Republice Ludowej. = Przegląd Biblioteczny. 27.rocz. 1959. 4.no. 312-325.p.  
Bibliográfia és dokumentáció a Kínai Népköztársaságban.  
F 2371.
4. CHI CHENG: Libraries in China today. = Libri. 9.vol. 1959. 2.no. 105-110.p.  
Kína mai könyvtárügye.  
F 2234.
5. CSAO-SI-LJAN: Centralizovannaja katalogizacija v Kitajskoj Narodnoj Reszpublike. = Szov.Bibl. 1957. 46.vü. 99-104.p.  
Központi katalogizálás a Kínai Népköztársaságban.
6. Novüj tom ezsegodnika kitajskoj knigi. = Szov.Bibl. 1958. 52.vü. 100.p.  
A kínai könyvek évi bibliográfiája.
7. LI-SÓ: Das Zentrum für wissenschaftliche und technische Information in der Volksrepublik China. = Dokumentation. 6.Jg. 1959. 2.H. 45-47.p.  
A tudományos és műszaki dokumentáció központja a Kínai Népköztársaságban.
8. RAFIKOV, A.V.: V bibliotekah Kitaja. = Bibliotekar' (Moszkva). 1959. 9.no. 47-51.p. illusztr.  
Kína könyvtáraiban.
9. ZARZEBSKI, Tadeusz: Biblioteki w Chinach. «Wielki skok». = Bibliotekarz. 26.rok. 1959. 11-12.no. 356-363.p. Illusztr.  
Kínai könyvtárak. «A nagy ugrás.»
10. JEAN-BRUNHES-DELAMARRE, Mariel: Lecture publique et bibliothèques en Chine Nouvelle. = Bulletin d'Informations, Association des Bibliothécaires Français. 1955. 17.no. 274-278.p.  
Az olvasás kérdései és a könyvtárak az új Kinában.  
F 2138.
11. HU YANUI: Glänzende Zehn Jahre chinesische Bibliothekswesen. = Bibliothekar (Berlin). 14.Jg. 1960. 3.H. 258-266.p.  
A kínai könyvtárügy ragyogó évtizede.
12. [Zehn] 10 Jahre Bibliothekswesen der Chinesischen Volksrepublik. = Zbl.Bibl. 74.Jg. 1960. 2.H. 141-142.p.  
A Kínai Népköztársaság könyvtárügyének 10 éve.
13. CSAO CI: Bol'soj szkacsok v bibliotecsnom dele Kitaja. = Bibliotekar' (Moszkva). 1959. 3.no. 60.p. (U.a. Bibliothekar (Berlin). 13.Jg. 1959. 11.H. 1160-1162.p.)  
Nagy ugrás a kínai könyvtárügy területén.
14. OEHLANDT, Helmut: Bibliothekswesen in der Volksrepublik China. = Zbl.Bibl. 71.Jg. 1957. 1.no. 64-65.p.  
A Kínai Népköztársaság könyvtárügye.
15. GUIGNARD, Marie-Roberte: Les bibliothèques en Chine. = Bulletin d'Informations, Association des Bibliothécaires Français. 1955. 11.no. 271-273.p.  
Kínai könyvtárak.  
F 2137.
16. MEL'NIKOVA, T.: Bibliotecsnoe delo v Kitajskoj Narodnoj Reszpublike. = Bibliotekar' (Moszkva). 1954. 5.no. 23-29.p.  
F. Bibliothekar' - A Könyvtáros. 1954. 5.sz. 19-25.p.